



### Amtlicher Teil

#### In diesem Heft:

- Ergebnisse der Europawahl am 25.05.2014
- Öffentlicher Auftakt für das Energiekonzept Main-Steigerwald
- Bildstock „Metzgersmarter“ erstrahlt in neuem Glanz
- Rasenschnittannahme an der Kläranlage
- Landratsamt Schweinfurt
- Landkreis Schweinfurt – Abfall aktuell
- uvm.

Wahlbeteiligung: 41,64%

Stimmberechtigte: 1.520

Wähler: 633

Ungültige Stimmen: 12

Gültige Stimmen: 621



#### Ergebnisse der Europawahl am 25.05.2014

##### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Ich danke allen, die sich an der Wahl durch ihre Stimmabgabe beteiligt haben.

Wie im Vorfeld schon an verschiedenen Stellen beschrieben, berührt uns die Europapolitik durch Richtlinien und Gesetze bis in die kleinste Gemeinde.

Umso bedenklicher ist die Wahlbeteiligung.

Informationshalber habe ich auch einmal die vorläufige Zusammensetzung des EP nachfolgend abgedruckt.

Richard Köth  
1. Bürgermeister



#### Europaweite Ergebnisse



## Öffentlicher Auftakt für das Energiekonzept Main-Steigerwald

Die Region Main-Steigerwald e.V. lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden Schwanfeld, Wipfeld und Markt Eisenheim zu einem öffentlichen Workshop im Rahmen des regionalen Energiekonzeptes ein:

### Termin und Ort:

23.06.2014, 19 Uhr

im Bürgerzentrum in Schwanfeld, Kirchgasse 10.

Auch seitens der Gemeinde lade ich herzlich ein.

Für die restlichen Gemeinden der LAG Main-Steigerwald findet die Veranstaltung am 25.06.2014 in Gerolzhofen, evangelische Erlöserkirche, statt.

Insgesamt zehn Gemeinden in der Region Main-Steigerwald erstellen derzeit ein gemeinsames Energiekonzept. Dieses wird vom Amt für Ländliche Entwicklung mit 75 % gefördert. Mit der Erstellung wurde ein externes Expertenteam - bestehend aus dem Institut für Energietechnik an der Ostbayerischen Technischen Hochschule Amberg-Weiden ([www.ifeam.de](http://www.ifeam.de)) und der B.A.U.M. Consult GmbH aus München ([www.baumgroup.de](http://www.baumgroup.de)) - beauftragt. Im Rahmen der Erstellung des Energiekonzeptes wurde zuerst der energetische Ist-Zustand anhand der Kaminkehrerdaten, der Verbräuche kommunaler und gewerblicher Liegenschaften und der Verbrauchsdaten der Energieversorger erhoben. Darauf aufbauend wurden Effizienzsteigerungs- und Energieeinsparpotentiale berechnet, um den Energieeinsatz zu minimieren. Anschließend wurde das Ausbaupotenzial an erneuerbaren Energien untersucht.

In der Veranstaltung werden die bisherigen Ergebnisse für die jeweiligen Gemeinden präsentiert. Dadurch bietet sich für Sie die Gelegenheit, einen Überblick über die Potenziale und die Möglichkeiten in den Kommunen für Einsparungen und Klimaschutz zu erhalten. Im anschließenden Workshop sind die Teilnehmer eingeladen, sich aktiv an der Entwicklung von Maßnahmen zu beteiligen und so an der Erstellung des Energiekonzeptes mitzuwirken.

Für inhaltliche Fragen steht Herr Schuster, Institut für Energietechnik zur Verfügung: Tel.: 09621/ 4823951. Anmelden können Sie sich in der VG Schwanfeld unter 09384/ 97300.

Richard Köth  
1. Bürgermeister

## Bildstock „Metzgersmarter“ erstrahlt in neuem Glanz

Bereits im Amtsblatt 01/2013 habe ich die notwendige Renovierung des Bildstocks angekündigt.

Nach der Bestandserfassung, der Stellung des Zuschussantrags und der Ausführung der nötigen Arbeiten (Ab-



bau, Sanierung und Wiederaufbau), erstrahlt der Bildstock nun in neuem Glanz.

Das sog. „Metzgersmaterla“ befindet sich am Feldweg, der vor dem Grillplatz Obereisenheimer Berg links Richtung Wipfeld verläuft. In den nächsten Tagen werden wir auch an dieser Stelle noch eine Ruhebänk aufstellen.

Durch die Erhaltung unserer Bildstöcke geben wir sicher auch Glaubenszeugnisse unserer Vorfahren an die nächste Generation weiter.

Sollten Sie die Möglichkeit haben, uns hierbei – beispielsweise durch eine Spende – zu unterstützen, sind wir für jeden Betrag sehr dankbar.

Richard Köth  
1. Bürgermeister

## Rasenschnittannahme an der Kläranlage

### Öffnungszeiten

Zu folgenden Zeiten kann Rasenschnitt und Bauschutt separat angeliefert werden. Material, welches beim Vertikutieren des Rasens anfällt, darf nicht als Rasenschnitt angeliefert werden.

### Die Anlieferung kann erfolgen:

**Samstag, 07.06.2014 13:00 – 14.30 Uhr**  
**Samstag, 14.06.2014 13:00 – 14.30 Uhr**  
**Samstag, 21.06.2014 13:00 – 14.30 Uhr**  
**Samstag, 28.06.2014 13:00 – 14.30 Uhr**

Bei der Anlieferung sind zu entrichten:  
Bis zu 0,25 cbm 1,50 € und  
0,25 cbm bis zu 0,50 cbm 3,00 €.  
Die Menge des abgelieferten Rasenschnitts wird vom Aufsichtspersonal geschätzt.

Richard Köth  
1. Bürgermeister

## Landratsamt Schweinfurt Untere Naturschutzbehörde

### Umwelt- und Naturschutzfonds des Landkreises Schweinfurt

Der Schutz der Umwelt und die Verbesserung natürlicher Lebensbedingungen genießen im Landkreis Schweinfurt eine sehr hohe Priorität. Deshalb besteht im Landkreis bereits seit vielen Jahren der Umwelt- und Naturschutzfonds. Ziel unseres Landkreises ist es, mit diesem Fonds Bürgerinnen und Bürger zu gewinnen, die Maßnahmen ergreifen, mit denen die natürlichen Lebensbedingungen verbessert werden.

Der Umwelt- und Naturschutzfonds ist vor allem für landschaftspflegerische Maßnahmen, die nicht von staatlicher Seite unterstützt werden, vorgesehen. Er steht Verbänden, Vereinen oder Einzelpersonen zur Verfügung, die nach Abschluss der genannten Maßnahmen und vorbehaltlich eines Beschlusses des Kreisausschusses aus den Mitteln des Fonds bedacht werden können.

Zu den förderfähigen Maßnahmen zählen z.B. die Anlage von Streuobstwiesen, das Anpflanzen von Hecken, Feldgehölzen oder Bäumen in der freien Landschaft, die fachgerechte Sanierung erhaltungswürdiger Bäume oder auch die Pflege wertvoller Biotopflächen.

Um in den Genuss einer Förderung zu kommen, sind solche Aktionen zum Schutz der Natur vorab mit der unteren Naturschutzbehörde abzustimmen.

Innerhalb von 2 Monaten nach Abschluss der Maßnahme ist beim Landratsamt ein formloser Antrag einzureichen. Dem Antrag sind die beglichenen Rechnungen beizulegen. Ebenso sollte eine kurze Darstellung beigefügt werden. Der Fördersatz beträgt in der Regel 50% der nachgewiesenen Kosten. Die Zuwendungen werden nach dem Beschluss des Kreisausschusses in der ersten Hälfte des kommenden Jahres ausgezahlt.

Für Fragen zur Förderung steht Ihnen die untere Naturschutzbehörde gerne zur Verfügung. Ansprechpartner ist Herr Horst Hanselmann, Tel. 09721/55573, E-Mail: horst.hanselmann@irasw.de.

Schweinfurt, 26.05.2014  
gez. Florian Töpfer, Landrat

## Landkreis Schweinfurt – Abfall aktuell

Aufgrund der kommenden Feiertage ändert sich die Müllabfuhr in Schwanfeld wie folgt (keine Änderung des bestehenden Abfuhrkalenders!):

Biomüll: Fr, 13.06.2014 (statt Do, 12.06.2014)  
Restmüll: Fr, 20.06.2014 (statt Do, 19.06.2014)

## Gewässer-Nachbarschaft für die Stadt und den Landkreis Schweinfurt



Am 15. Mai 2014 fand im Bürgerzentrum Schwanfeld das diesjährige – vom Wasserwirtschaftsamt Bad Kissingen organisierte – Treffen statt.

Nach der Begrüßung durch Herrn Schneider vom WWA Bad Kissingen durfte ich unsere Gemeinde vorstellen. 28 Vertreter der Kommunen und Behörden erhielten Informationen und Tipps zum Thema Hochwasser, die Integrierte Leitstelle Schweinfurt wurde vorgestellt und auch der Erfahrungsaustausch kam nicht zu kurz.

Eine große Anzahl der Teilnehmer nutzte die Mittagspause zur Besichtigung des Bandkeramik-Museums, bevor eine Exkursion zu beispielhaften Projekten des naturnahen Wasserbaus führte.

Dazu gehörten u.a. der 1994 renaturierte Kembach im Osten von Schwanfeld und die 2008 umgestaltete, ehemalige Kläranlage mit neuem naturnahen Kembachverlauf.

Die Gewässernachbarschaft für Stadt und Landkreis Schweinfurt, die sich seit 2003 ein- bis zweimal jährlich trifft, dient dem Erfahrungsaustausch und der Zusammenarbeit der Kommunen.

Hauptziel ist es, dazu beizutragen, dass die Gewässer zu lebendigen Lebensadern werden.

Richard Köth  
1. Bürgermeister



## Die Gemeinde gratuliert

- 6. Jun. Herrn Wolfgang Biener, Röthenweg 1 zum 65.
- 9. Jun. Frau Agnes Meyer, Adenauerplatz 13 zum 74.
- 12. Jun. Herrn Blagoy Apostolov, Wengertspfad 2 zum 74.
- 12. Jun. Herrn Theodor Fähr, Hauptstr. 7 zum 77.
- 12. Jun. Herrn Bruno Reitwießner, Pfarrgasse 3 zum 84.
- 13. Jun. Frau Dimitra Karassimou, Heiligenthaler Str. 15 zum 66.
- 16. Jun. Herrn Raimund Wick, Nibelungenstr. 16 zum 81.
- 17. Jun. Frau Ursula Mayer, Ansbachring 23 zum 67.

**Nächste Bürgermeister-Abendsprechstunde  
am 1. Montag im Juli:**

**Montag, 7. Juli 2014**

**von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr im Rathaus**

## Öffnungszeiten

**Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft**  
(Tel. 97300)

Montag - Freitag	07.30 - 12.00 Uhr
Montag und Mittwoch	13.00 - 16.30 Uhr
Donnerstag	13.00 - 18.00 Uhr
Dienstag und Freitag Nachmittag geschlossen	

**Rathaus Schwanfeld** (Tel. 97170)

Montag	08.00 - 12.00 Uhr
Montag - Mittwoch - Freitag	14.30 - 17.00 Uhr

E-mail-Adresse VG: [poststelle@vg-schwanfeld.de](mailto:poststelle@vg-schwanfeld.de)  
E-mail-Adresse Rathaus: [info@schwanfeld.de](mailto:info@schwanfeld.de)

**Gemeindebücherei Schwanfeld** (Tel. 971715)

Montag - Mittwoch - Freitag	15.30 - 18.00 Uhr
Dienstag	17.00 - 19.30 Uhr
Donnerstag	10.00 - 12.00 Uhr

**Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe (13)**

**Mittwoch, 11. Juni 2014**

Das Amtsblatt Nr. 13 erscheint am Fr., 20. Juni 2014

**Übrigens: Unter [www.schwanfeld.de](http://www.schwanfeld.de) finden  
Sie die Amtsblätter - und die Fotos in Farbe**

## Nichtamtlicher Teil

### Einladungen und Veranstaltungen der Institutionen, Vereine und Gruppierungen

#### KAB

#### Radwallfahrt der KAB nach Vierzehnheiligen

Am **Samstag den 05. Juli 2014**, findet die 8. Fahrradwallfahrt der KAB Schwanfeld nach Vierzehnheiligen statt. Treffpunkt ist um 5:30 Uhr an der Kirche. Abfahrt 5:45 Uhr.

Um ca. 15:15 Uhr werden wir in Vierzehnheiligen eintreffen. Dort wird es einen kleinen Imbiss für alle geben. Zusammen werden wir dann um 16.45 Uhr in die Basilika einziehen und mit unserem Pfarrer Volker Benkert den Gottesdienst feiern.

Danach geht es zurück nach Schwanfeld. Für den Rücktransport der Radfahrer und Fahrräder ist gesorgt. Die genauen Fahrtetails und weitere Infos werden den Teilnehmern noch bekannt gegeben.

Anmeldung  
ab 01. Juni bis 23. Juni 2014 bei Peter Klein (Tel. 367).

Jeder der möchte, kann an unserer Radwallfahrt teilnehmen. Da die Teilnehmerzahl aber auf 30 Personen begrenzt ist, können sich **bis 16. Juni 2014 vorzugsweise unsere Mitglieder anmelden**. Danach werden alle weiteren Anmeldungen, bis die Höchstteilnehmerzahl erreicht ist, gerne angenommen.

Herzliche Einladung  
gez. Peter Klein



#### Sportverein - Sportfest 2014

Am Samstag, 28.06., und Sonntag, 29.06., findet wieder unser alljährliches Sportfest statt. Schon heute möchten wir euch alle hierzu recht herzlich einladen und auf un-



seren FAMILIENTAG sowie das traditionelle Traktorziehen am Samstag hinweisen.

Genauere Infos zum gesamten Ablauf sind auf der SV-Homepage [www.sv-schwanfeld.de](http://www.sv-schwanfeld.de) zu finden.

Das Programm:

### **Samstag, 28.06.2014**

11:00 – 11:45 Uhr	Fußball U9 Schwanfeld – Untereisenheim
12:00 – 13:45 Uhr	Fußball U13 Schwanfeld – Arnstein
14:00 – 17:00 Uhr	Familientag – Die Abteilungen präsentieren sich
17:00 – 19:30 Uhr	Traktorziehen am Container
Anschl.	Festbetrieb mit Cocktailbar

### **Sonntag, 29.06.2014**

10:00 Uhr	Gottesdienst mit der Band „Spontan Da“
Anschl.	Weißwurstfrühstück mit Bedienung
Ab 12:30 Uhr	TRI-BALL Dorfmeisterschaft
Anschl.	Festbetrieb

Anmeldemöglichkeit wie folgt:  
TRI-BALL Dorfmeisterschaft:  
[klaus.scheuring@sv-schwanfeld.de](mailto:klaus.scheuring@sv-schwanfeld.de)  
Traktorziehen: [oliver.lintl@gmail.com](mailto:oliver.lintl@gmail.com)

Gez. Klaus Scheuring  
Vorstand Sport

## **Geflügelzuchtverein**

Der GZV Schwanfeld lädt herzlich ein:

### **Zum Tagesausflug in den Erfurter Zoo!**

**Termin: Samstag, den 19. Juli 2014**  
**Abfahrt: 8.00 Uhr am Raiffeisenplatz (gegenüber Neuhoff)**

Auf dem Weg nach Erfurt ist eine „Rustikala Broatzeit“ mit Büchsewurst, Broat und Kümmerli geplant. Des Weiteren steht dann der Besuch des Erfurter Zoos auf dem Plan. Am Nachmittag wollen wir die Erfurter Altstadt besichtigen.

Es sind hierzu recht herzlich alle Mitglieder mit Partnern und Kindern des Geflügelzuchtvereins Schwanfeld eingeladen!

Natürlich auch Nichtmitglieder, ebenfalls mit Partnern und Kindern, die uns an Fasching tatkräftig unterstützen! Der Unkostenbeitrag beträgt pro Erwachsenen 10 Euro.

**Anmeldung bis zum 12. Juni 2014** bei Kerstin Müller unter Tel. 882611.

Gez. Die Vorstandschaft

## **Musikverein**

**Du suchst ein Hobby in der Gemeinschaft?  
Du hast Spaß an Musik?  
Dann komm zu uns!!!**



**Wir vermitteln qualifizierte musikalische Ausbildung für alle Altersgruppen!** Auch Erwachsene sind herzlich willkommen! Unser Angebot umfasst:

- Musikalische Früherziehung
- Blockflötenunterricht
- Instrumentalunterricht für Orchesterinstrumente (Querflöte, Klarinette, Saxophon, Tenorhorn/ Bariton, Posaune, Tuba, Trompete/Flügelhorn, Schlagzeug)

Bereits nach ca. einem Jahr Instrumentalpraxis haben alle Musiker die Möglichkeit im Nachwuchsorchester „**Die Jungen Opferbaumer und Schwanfelder**“ mitzuwirken. Danach freuen wir uns darauf, euch im „**Großen Orchester**“ des Musikvereins Schwanfeld 1969 e.V. begrüßen zu dürfen! **Auch Quer- und Wiedereinsteiger sind in unseren Orchestern natürlich herzlich willkommen!**

**Also: Zögere nicht und mach' was aus dir! Komm' zum Musikverein Schwanfeld 1969 e.V. und entdecke deine Fähigkeiten!**

**Wir freuen uns auf deinen unverbindlichen Anruf und stehen dir und deinen Eltern mit Rat und Tat zur Seite!**

Jutta Amtmann  
2. Vorsitzende  
09384/903106

## **Gemeindebücherei Schwanfeld**



### **Programm bis Juni 2014**

Basteln für Kinder ab 6 Jahre - Anmeldung erforderlich - Unkostenbeitrag: 2,50--€

### **Freitag, 27. Juni 2014**

Bienchen (Hexentreppe)  
15.30 und 16.30 Uhr  
Bitte Schere, Kleber und Stifte mitbringen

Herzliche Einladung

### **Lese-Café in der Gemeindebücherei**

Am Mittwoch, den 28.05.2014 fand das Treffen im Lese-Café der Gemeindebücherei statt. Erfreulicherweise war es wieder sehr gut besucht.

Nach Kaffee und Kuchen führte Bürgermeister Richard Köth einige Bilderserien von Veranstaltungen der letzten Wochen vor, die von den Anwesenden interessiert verfolgt wurden.

### **Am Mittwoch, den 18.06.2014,**

laden wir wieder „Alt und Jung“ ab 15.30 Uhr

ins Lese- Café der Gemeindebücherei herzlich ein.

Wer Lust und Zeit hat, ist eingeladen, sich bei Kaffee und Kuchen über die Angebote der Gemeindebücherei zu informieren oder einfach in netter Atmosphäre miteinander ins Gespräch zu kommen.

Auf Ihre Teilnahme freuen wir uns.

Ihr Büchereiteam Anita Köth und Claudia Kober

## **Berichte von Institutionen / Vereinen und Gruppierungen**



Bild (Büro Planwerk, Nürnberg)

### **Leader**

#### **1. Workshop zeigt deutlichen Willen zur Fortführung von Leader - Hohes Engagement bei der Erstellung der Regionalen Entwicklungsstrategie**

44 Teilnehmer sind der Einladung der Leader-Aktionsgruppe Schweinfurter Land e. V. unter dem Vorsitz von Landrat Florian Töpfer gefolgt, um gemeinsam über die Entwicklungs- und Handlungsziele im Rahmen der Neubewerbung um die Wiederaufnahme in das EU-Förderprogramm Leader für die Periode 2014 bis 2020 zu diskutieren und zu beraten.

Der Workshop zur Erstellung der Regionalen Entwicklungsstrategie (RES) in der Realschule in Schonungen war der erste von insgesamt drei. „Die Teilnahme und Mitwirkung relevanter Institutionen, Akteure und Interessensträger sowie zahlreicher Kommunalvertreter zeigt eine gute Verankerung des Leader-Gedankens in der Region und den Willen zur erfolgreichen Weiterführung auch in der neuen Leader-Periode“ sagte Landrat Florian Töpfer in seiner Begrüßung.

Unter der Moderation von Dr. Wolfgang W. Fruhmann, geschäftsführender Gesellschafter der Dr. Fruhmann & Partner Beratungsgesellschaft mbH, und Gunter Schramm vom Büro Planwerk erarbeiteten die engagierten Teilnehmer in vier Arbeitsgruppen folgende Kernergebnisse für die künftige Entwicklung im Schweinfurter Land:

- Das wichtigste Ergebnis der Arbeitsgruppe „Kultur und Tourismus“ ist, dass es einer Vernetzung der momentan vorhandenen Informationsportale bedarf, um effektiver an Informationen zu den Themen Kultur und Tourismus zu gelangen.
- In der Arbeitsgruppe „Senioren und Versorgung“ wurde als ein wichtiges Strategieziel die bessere Versorgung der Senioren in ihrem eigenen Zuhause genannt und als weiteres Ziel, eine bessere Vernetzung und Bewerbung des Angebots für Senioren in den Gemeinden als auch landkreisweit.
- Die Arbeitsgruppe „Demographischer Wandel“ sieht das Vereinsleben, flexible Betreuungsmöglichkeiten für Kinder und einen attraktiven Arbeitsmarkt als bedeutende Faktoren, dem demographischen Wandel zu begegnen. Wichtig ist, dass man innerhalb des Landkreises, entsprechend der unterschiedlichen Auswirkungen des demographischen Wandels, individuelle Lösungsansätze findet.
- Der Bereich „Wirtschaft und Energie“ war geprägt von der künftigen Herausforderung, den Arbeitsmarkt mit Zuwanderern in die Region zu stabilisieren und diese dann aber auch aktiv in den Gemeinden und in die regionale Gesellschaft zu integrieren, denn nur Integration in Beruf und Gesellschaft schafft Standortattraktivität, so die Teilnehmer einhellig. Für den Fachkräftenachwuchs vor Ort gilt es die frühzeitige Kooperation Schule-Wirtschaft weiter auszubauen.

#### **Info:**

Mit dem Leader-Programm des Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) fördern die EU und das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten die ländlichen Regionen auf ihrem Weg einer selbstbestimmten Entwicklung – ganz nach dem Motto „Bürger gestalten ihre Heimat“. Leader ist eine Abkürzung der französischen Begriffe: Liaison entre les actions de développement de l'économie rurale; zu Deutsch: Verbindung zwischen Aktionen zur Entwicklung der ländlichen Wirtschaft.

Im Landkreis Schweinfurt ist die Leader-Aktionsgruppe Schweinfurter Land e. V. (LAG) seit 2008 verantwortlich für die Umsetzung ihres regionalen Entwicklungskonzepts (REK), der regionalen Entwicklungsstrategie sowie von Leader-Projekten und -Maßnahmen. Weitere Infos dazu gibt es im Internet unter <http://lag-schweinfurterland.lrasw.de>

## Termine

Juni 2014					
		Uhrzeit	Veranstalter	Veranstaltung	Ort
6	Fr	19:00	Europaverein	Fahrt nach Aubigny - 25jähr. Partnerschaft bis 10.6.2014	
7	Sa	20:00	Geflügelzuchtverein	Mitgliederversammlung	Altes Kino
9	Mo		KJG	Zeltlager bis 14.06.2014	Pfingstmontag
9	Mo		Pfarrgemeinde	Fahrt nach Malta	
21	Sa	20:00	Kaninchenzuchtverein	Monatsversammlung	Hasenstadl
23	Mo	14:00	Seniorenkreis	Pfarreiengrillfest	Wipfeld
23	Mo	19:00	Gemeinde	Öffentlicher Auftakttermin zum Energiekonzept bis ca. 22 Uhr	Bürgerzentrum
27	Fr	15:30 16:30	Gemeindebücherei	Basteln für Kinder	Gemeindebücherei
27	Fr		CSU Ortsverband	Johannisfeuer	Kembachauen
28	Sa		Jugendfeuerwehr	Altpapiersammlung	
28	Sa	11:00	Sportverein	Sportfest	Sportplatz
29	So	10:00	Sportverein	Sportfest mit Gottesdienst	Sportplatz
29	So		KAB	Ausflug	
Juli 2014					
		Uhrzeit	Veranstalter	Veranstaltung	Ort
5	Sa	05:45	KAB	Rad-Wallfahrt nach Vierzehnheiligen	TP Kirche
5/6	Sa/So		Kaninchenzuchtverein	Sommerfest	Hasenstadl
7	Mo	17:30	Gemeinde	Bürgermeistersprechstunde bis 19 Uhr	Rathaus
10	Do		Seniorenkreis	Fahrt zum Kilianigottesdienst Würzburg mit anschl. Halbtagesausflug	

### Katholische Pfarrgemeinde St. Michael Schwanfeld

#### Freitag

**Hl. Norbert v. Xanten, Ordensgründer,  
Bischof**

06.06. 9.00 Krankenkommunion  
18.00 Rosenkranz  
18.30 Amt

#### Samstag

07.06. 11.30 Trauung und Brautamt  
Katharina Adelhardt/Sebastian Neubert  
14.00 Trauung und Brautamt  
Nadine Fuchs und Heiko Dünisch

#### Sonntag

**PFINGSTEN -  
HOCHFEST DES HEILIGEN GEISTES,  
Kollekte für Renovabis**

08.06. 8.45 Amt  
14.00 Taufe Lia Volkmuth

#### Montag

**PFINGSTMONTAG**

09.06. 5.00 Amt

#### Mittwoch

11.06. 18.00 Rosenkranz

#### Freitag

13.06. 18.00 Rosenkranz

#### Samstag

**HOCHFEST DER HEILIGSTEN  
DREIFALTIGKEIT - VAM**

14.06. 17.00 Vorabendmesse

#### Sonntag

**HOCHFEST DER HEILIGSTEN  
DREIFALTIGKEIT**

15.06. 13.30 Rosenkranz

#### Mittwoch

18.06. 18.00 Rosenkranz

#### Donnerstag

**HOCHFEST DES LEIBES UND  
BLUTES CHRISTI - Fronleichnam**

19.06. 10.00 Amt, anschl. Fronleichnamsprozession

#### Freitag

20.06. 18.00 Rosenkranz

#### Samstag

**12. SONNTAG IM JAHRESKREIS -  
VAM**

21.06. 18.30 Vorabendmesse

#### Sonntag

**12. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

22.06. 13.30 Rosenkranz

Brauchen Sie Hilfe oder Unterstützung?  
Dann sprechen Sie uns an

### Helferkreis der Pfarreiengemeinschaft Luisenhöhe

Einsatzleitung: Rosi Leiter, Tel. 0152 / 34284741  
Informationsmaterial zum Mitnehmen finden Sie in Ihrer  
Kirche. Sie können unsere Arbeit auch gerne mit einer  
Spende unterstützen

**Spendenadresse:**

Helferkreis, Kath. Kirchenstiftung  
Konto-Nr. 5215994  
BLZ/Bank 79069010 VR-Bank Schweinfurt eG  
Verwendungszweck: Spende f. Helferkreis  
Pfarreiengem. Luisenhöhe



## Apotheken - Notfalldienst

### Juni 2014

5.	Do	K	12.	Do	E	19.	Do	M
6.	Fr	L	13.	Fr	F	20.	Fr	A
7.	Sa	M	14.	Sa	G	21.	Sa	B
8.	So	A	15.	So	H	22.	So	C
9.	Mo	B	16.	Mo	I	23.	Mo	D
10.	Di	C	17.	Di	K	24.	Di	E
11.	Mi	D	18.	Mi	L	25.	Mi	F

### Evang. Pfarramt Obereisenheim

#### Termine Kirche Obereisenheim

08.06.2014	9.00 Uhr	Gottesdienst mit Posaunenchor
09.06.2014	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Posaunenchor
15.06.2014	9.00 Uhr	Gottesdienst
22.06.2014	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Kirchenkaffee

#### Termine ev. Matthäuskirche Bergtheim:

08.06.2014	10.00 Uhr	Gottesdienst
15.06.2014	10.00 Uhr	Gottesdienst
22.06.2014	10.00 Uhr	Wirbelwindgottesdienst

### Ärztlicher Notfalldienst

#### Bereitschaftspraxis Schweinfurt,

Ludwigstraße 1 in 97421 Schweinfurt  
(im Krankenhaus St. Josef)

#### Öffnungszeiten der Bereitschaftspraxis:

Freitag	16-20 Uhr
Samstag	09-20 Uhr
Sonntag	09-20 Uhr
Mittwoch	16-20 Uhr
Feiertag	09-20 Uhr

#### Zeiten des Bereitschaftsdienstes:

Freitag 13:00 Uhr bis Montag 8:00  
Mittwoch 13:00 Uhr bis Donnerstag 8:00 Uhr  
Feiertage vom Vortag 18:00 Uhr  
bis zum Folgetag 8:00 Uhr

In medizinisch dringenden Fällen ist die Bereitschafts-  
dienstzentrale unter der Telefonnummer 116 117 erreich-  
bar.

Der Notarztdienst bleibt von den Änderungen des Be-  
reitschaftsdienstes unberührt und ist weiterhin über die  
Telefonnummer 112 erreichbar.

A	Plus-Apotheke in der Setz, Veitshöchheim	(09 31)	9 21 33
	Schönborn-Apotheke, Werneck	(0 97 22)	76 76
B	Rosen-Apotheke, Poppenhausen	(0 97 25)	65 10
	Plus-Apotheke am Bahnhof, Veitshöchheim	(09 31)	9 15 00
	St.-Mauritius-Apotheke, Estenfeld	(0 93 05)	4 22
C	Hubertus-Apotheke, Arnstein	(0 93 63)	58 48
	St.-Laurentius-Apotheke, Zell	(09 31)	46 13 54
D	Löwen-Apotheke, Niederwerrn	(0 97 21)	7 48 20
	Rats-Apotheke, Rimpar	(0 93 65)	98 50
	St.-Margareten-Apotheke, Margetshöchheim	(09 31)	49 84
E	Falken-Apotheke, Veitshöchheim	(09 31)	9 15 40
	<b>Schwanen-Apotheke, Schwanfeld</b>	<b>(09384)</b>	<b>882445</b>
F	Apotheke-am-Dürrbach, Würzburg	(09 31)	9 74 14
	Rathaus-Apotheke, Euerbach	(09726)	907930
	Mohren-Apotheke, Karlstadt	(0 93 53)	341
G	Apotheke Vanselow, Werneck	(0 97 22)	83 27
	VitaFit-Apotheke am Krankenhaus, Karlstadt	(0 93 53)	983074
	Sonnen Apotheke, Kürnach	(0 93 67)	9 82 04 62
H	Anker-Apotheke, Niederwerrn	(0 97 21)	4 83 45
	Markt-Apotheke, Zellingen	(0 93 64)	14 15
	Plus-Apotheke, Güntersleben	(0 93 65)	99 39
I	Brunnen-Apotheke, Dittelbrunn	(0 97 21)	4 16 88
	Franken-Apotheke, Karlstadt	(0 93 53)	76 92
	Michaelis-Apotheke, Kürnach	(0 93 67)	14 40
K	Hubertus-Apotheke, Bergtheim	(0 93 67)	9 06 60
	Brunnen-Apotheke am Saupurzl, Karlstadt	(0 93 53)	36 37
L	St.-Burkard-Apotheke, Örlenbach	(0 97 25)	7 10 40
	St. Vitus-Apotheke, Rottendorf	(0 93 02)	22 63
	Turm-Apotheke, Zellingen	(0 93 64)	99 46
M	Werntal-Apotheke Werneck	(0 97 22)	94 48 58
	Rudolph-Glauber-Apotheke, Karlstadt	(0 93 53)	70 98



## Zahnärztlicher Notfalldienst:

**07./08.06.2014, Dr. Sabrina Faber**

Hauptstr. 57, 97525 Schwebheim  
09723 / 3111

**09.06.2014, Dr. Johannes Faust**

Spitalstr. 30, 97421 Schweinfurt  
09721 / 28822

**14./15.06.2014, Heinz Werner Kupfer**

Gartenstr. 41, 97493 Bergtheim  
09721 / 99431

**19./20.06.2014, Dr. Gerd Grosser**

Fischerrain 19, 97421 Schweinfurt  
09721 / 26622

**21./22.06.2014, Dr. Nikolaus Häfner**

Lönsstr. 4, 97469 Gochsheim  
09721 / 61122

Sprechzeiten jeweils von 10-12 Uhr und von 18-19 Uhr.  
Auskunft über die Möglichkeit einer zahnärztlichen  
Versorgung außerhalb der regulären Praxiszeiten (Not-  
dienst) erhalten Bürger auch unter der Telefonnummer  
01805 / 191313 oder unter [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de).



## Kinderärztlicher Notfalldienst:

05.06.-06.06. Schneider, Stephan  
Schweinfurt, Birkenstr. 9 - 09721-23086

06.06.-08.06. Ibel, Johann  
Werneck, Schönbornstr. 15 - 09722-94720

08.06.-09.06. Freiwald-Tries, Monika  
Schonungen, Bachstr. 7 - 09721-50707

09.06.-10.06. Gimpl, Elisabeth  
Schweinfurt Neutorstr. 4 - 09721-22881

10.06.-11.06. Oberndorfer, Jutta  
Schonungen, Bachstr. 7 - 09721-50707

11.06.-13.06. Ibel, Johann  
Werneck, Schönbornstr. 15 - 09722-94720

13.06.-15.06. Gimpl, Elisabeth  
Schweinfurt Neutorstr. 4 - 09721-22881

15.06.-16.06. Oberndorfer, Jutta  
Schonungen, Bachstr. 7 - 09721-50707

16.06.-19.06. Gimpl, Elisabeth  
Schweinfurt Neutorstr. 4 - 09721-22881

19.06.-20.06. Fösel, Stephan  
Schonungen, Bachstr. 7 - 09721-50707

20.06.-21.06. Blume, Jörg  
Schweinfurt, Manggasse 10 - 09721-26390

Die Zeiten gelten an Werktagen von abends 18.00 - mor-  
gens 8.00, mittwochs und freitags von 13.00 - 8.00, am  
Wochenende von Samstag 8.00 bis Montag 8.00 Uhr.



## Finanzamt Schweinfurt

### Das Finanzamt Schweinfurt warnt vor betrügerischen E-Mails

Derzeit erhalten viele Bürgerinnen und Bürger gefälschte E-Mails, die vorgeben, von der Steuerverwaltung zu stammen. In den aktuell auftretenden Fällen wird als Absender das Bundeszentralamt für Steuern (BZSt) vorgetäuscht.

In den bisher bekannten Fällen wurde versucht, per E-Mail an Anmelde- und/ oder Kreditkarteninformationen von Steuerzahlern zu gelangen. Dazu wird der Empfänger aufgefordert, eine im Anhang befindliche Datei zu öffnen, bei der es sich angeblich um ein Online-Steuerformular handelt. Diese Anhänge können Schadcodes enthalten.

Herr Zeisner, Leiter des Finanzamts Schweinfurt, weist darauf hin, dass die Steuerverwaltung niemals persönliche Informationen wie Steuernummern, Kontoverbindungen oder Kreditkartennummern per E-Mail anfordert und auch keine Steuerbescheide oder Rechnungen per E-Mail verschickt. Zeisner rät den Bürgern, solche verdächtigen E-Mails ungelesen zu löschen und niemals Anhänge zu öffnen, bei denen nicht sicher ist, dass sie aus einer vertrauenswürdigen Quelle stammen.

### Steuererklärungen 2013

Steuerbürger, die zur Abgabe einer Steuererklärung verpflichtet sind, haben den 31.05.2014 als gesetzlich vorgeschriebenen Termin zu beachten. Ausnahmen bilden die Steuererklärungen, die von Vertretern der steuerberatenden Berufe (z.B. Steuerberater) oder von Lohnsteuerhilfevereinen erstellt werden. Für diese gilt im Allgemeinen eine Fristverlängerung bis zum 31.12.2014. Unternehmer sind dabei verpflichtet, ihre Jahressteuererklärungen auf elektronischem Weg an das Finanzamt zu übermitteln. Informationen hierzu finden Sie unter [www.elster.de](http://www.elster.de) in der Rubrik Benutzergruppen/Unternehmer/Rechtliches.

Arbeitnehmer, die freiwillig eine Einkommensteuererklärung abgeben, haben vier Jahre Zeit. Ihre Steuererklärung 2013 kann bis zum 31.12.2017 beim Finanzamt eingereicht werden. Diese sogenannte Antragsveranlagung betrifft in der Regel Arbeitnehmer, die eine Rückerstattung der vom Arbeitgeber zu viel einbehaltenen Lohnsteuer erreichen wollen.



## Landratsamt Schweinfurt

### Bürgersprechstunde des Landrats

Die nächste Bürgersprechstunde von Landrat Florian Töpfer findet am Dienstag, 17. Juni, von 9 bis 11 Uhr statt. Die Anmeldung ist möglich bis 4. Juni unter Tel. 09721/55-601.

### Bayer. Rettungsmedaille

Roman Backhaus aus Wipfeld ist am 14. Mai 2014 in München mit der Bayerischen Rettungsmedaille ausgezeichnet worden.

### Kreisheimatpfleger

Mit Stefan Menz aus Heidenfeld hat das Landratsamt Schweinfurt einen Nachfolger für den langjährigen Kreisheimatpfleger Longin Mößlein gefunden. Landrat Florian

Töpfer hat Stefan Menz am 23. Mai 2014 im Landratsamt Schweinfurt nun die offizielle Ernennungsurkunde überreicht.

geringfügigen Beschäftigung nämlich 450 Euro monatlich, ist mit einer Rentenkürzung zu rechnen.

Für Bezieher einer Hinterbliebenenrente gilt Ähnliches, allerdings mit höheren Freigrenzen (zurzeit 742,90 Euro West, 679,54 Euro Ost).

## Die Deutsche Rentenversicherung in Bayern

### Einnahmen aus Solarstrom-, Photovoltaik- und Windkraftanlagen gelten als Hinzuverdienst

Vielen Alters- und Erwerbsminderungsrentnern, die nur bis zu 450 Euro monatlich zu ihrer Rente hinzuverdienen dürfen (Hinzuverdienstgrenze), ist oft nicht bewusst, dass auch Einnahmen aus Solarstrom-, Photovoltaik- und Windkraftanlagen als Hinzuverdienst gelten. Darauf weisen die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern hin.

Sofern diese Einnahmen als Einnahmen aus Land- und Forstwirtschaft, Gewerbebetrieb oder selbstständiger Tätigkeit im Einkommensteuerbescheid aufgeführt sind, müssen diese dem zuständigen Rentenversicherungsträger bekannt gegeben werden. Übersteigen die Einnahmen gegebenenfalls auch durch die Zusammenrechnung mit einer

### Mütterrente: Stichtag zum 30. Juni 2014

Die Deutsche Rentenversicherung weist auf den wichtigen Stichtag (30. Juni 2014) hin. Damit keine Antragsfristen versäumt werden, sollten sich insbesondere folgende Personen in einer Auskunfts- und Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung melden:

- Mütter oder Väter, die bisher keine Kindererziehungszeiten beantragt haben
- Personen, die vor dem 1. April 1949 geboren sind, Kinder erzogen haben und bislang keine Altersrente beziehen

Eventuell kann in diesen Fällen (ggf. durch die Zahlung von freiwilligen Beiträgen) ein Rentenanspruch ab 1. Juli 2014 entstehen.

Die nächstgelegene Auskunfts- und Beratungsstelle kann auch im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de) ermittelt werden. Fragen zum Thema beantwortet auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter am kostenlosen Servicetelefon unter 0800 1000 480 18.

## Anzeigenteil

### Ackerland/Grünland zu pachten / kaufen gesucht.

Pachtzahlung auf Wunsch 1/4-jährlich oder monatlich. Tel. 09384-882917 oder sprechen Sie auf unseren Anrufbeantworter, wir rufen gerne zurück.

### Schwanfelder Ackerland von Schwanfeldern angebaut! Auch wir suchen ständig Ackerland und Grünflächen zu pachten oder zu kaufen.

Patrick Biener, Schwanfeld  
Tel. 09384/204 (bis 14 Uhr)  
oder 0171/4427207



Die Erinnerung ist das Licht, das leuchtet, wärmt und tröstet.

### Josef Seufert

Herzlichen Dank allen, die durch Gebet, Wort und Schrift, durch Blumen- und Geldspenden sowie durch die Teilnahme an der Beisetzung ihre Verbundenheit zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Dr. Römmelt für die jahrelange ärztliche Betreuung, Herrn Pfr. Benkert für die würdige Gestaltung der Trauerfeier. Des Weiteren bedanken wir uns bei Frau Hildegard Mauder und der Sozialstation St. Michael.

Anni Seufert  
und Kinder mit Familie

D  
A  
N  
K  
E

### Ackerland zu kaufen gesucht!

Tel. 0172-8180754

### Danke, sagen wir allen

- auch im Namen unserer Eltern -  
für den schön gestalteten Gottesdienst,  
für die zahlreichen Glückwünsche  
und Geschenke anlässlich  
unserer 1. Heiligen Kommunion



Bauer Lisa  
Dülk Amelie  
Federlein Felicitas  
Göttlicher Felix  
Krämer Kilian



Neumer Jennifer  
Scheuring Luca  
Schneider Sina  
Theiss Lukas

Kompetent und nah-  
gerne für Sie da!



Umweltfreundliche Reinigungs- und Pflegeprodukte  
für Körper, Möbel, Haushalt, Auto und Mobil.

Ihre persönliche Ansprechpartnerin: Nadine Därr selbst. JEMAKO Vertriebspartnerin  
im Ausstellungshaus Därr, Obereisenheim, An der Mainau 2,  
Telefon: 09386-979535, Onlineshop: [www.jemako-shop.com/daerr](http://www.jemako-shop.com/daerr)

Wir sind auch Ihr Ansprechpartner  
wenn es ums Reinigen und Pflegen geht!

Aktuelle Aktionen und die Produkte finden Sie bei uns oder im Online-Shop

**Altmittel-  
Entsorgung &  
Schrotthandel**

**Klaus  
Krämer**

**Klaus Krämer**  
Hirtengasse 1  
97247 Obereisenheim  
telefon 0 93 86-14 62  
handy 0171-7286850

**kostenlose  
Abholung**

*Rufen Sie mich an,  
wir holen ihren Schrott  
täglich ab.*

*Edelmetalle  
gegen Barzahlung.*

z.B.  
**Eisen** <sup>träger</sup> <sup>alte</sup> **Öfen**  
**Dachrinnen**  
**ALT** <sup>Autoteile</sup> <sup>maschinen</sup>  
kompl. Heizungsanlagen  
alte **Heizkörper**  
Haushaltsauflösung  
komplette **Autos**  
**Weinbergsdraht**  
**USW.** auch Kleinmengen  
**Kupfer Alu**  
**Blei Messing**  
**Entrümpelung**  
usw.

**Was hat die ÜZ eigentlich**



**mit dem Sparschwein zu tun?**

Auf den ersten Blick natürlich nix. Aber wir helfen Ihnen  
in 55.000 Haushalten mit unseren maßgeschneiderten  
Tarifen, dass für Ihr Sparschwein etwas übrigbleibt.  
Damit gehören wir schon lange zu den günstigsten  
Stromanbietern Deutschlands. Durch unsere Energie-  
beratung sparen unsere Kunden außerdem Strom und  
Geld. Warum wir das machen? Weil für uns ein Kunde  
mehr ist, als ein Mensch, der nur seine Rechnung be-  
zahlt. Wir gehören schließlich zu unserer Region – und  
das seit über hundert Jahren.

**ÜZ**

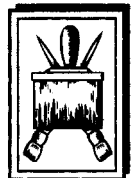
Lülsfeld

Unterfränkische Überlandzentrale Lülsfeld eG  
[www.uez.de](http://www.uez.de)

**ANDREAS HEROLD**



Verputz/Trockenbau  
Malerarbeiten  
Teppichböden/PVC  
Tapezierarbeiten  
Vollwärmeschutz



97523 Schwanfeld • Hauptstraße 31  
Tel. 0 93 84/2 65 Fax 87 17



**Wir machen Urlaub  
vom 23.06. – 07.07.2014**

**Ingbert Schneider**  
Conrad-Celtis-Str. 25  
**97537 Wipfeld**  
Telefon 09384/271







**Didis**  
Ihr Getränkemarkt

Am Weiherlein 1 · Schwanfeld · Tel. 09384/1561 · Öffnungszeiten: Mo-Sa: 9.00-18.00 Uhr

**NEUERÖFFNUNG**

**AM 6. JUNI!!!**

**GROBE NEUERÖFFNUNG**  
**am Freitag, 6. Juni ab 9.00 Uhr**

**EDEKA DIDIS GETRÄNKEMARKT**  
**AM WEIHERLEIN 1 - IN SCHWANFELD**

**Am**

**6. und 7. Juni:**

**10%**

**auf unser gesamtes**

**Getränk assortiment!**

**Einweg & Mehrweg**



**Nach Pfingstmontag sind alle Getränkeangebote**  
**des Edeka Didis Handzettels im neuen Getränkemarkt**  
**erhältlich!**

**Im Edeka Didis Lebensmittelmarkt finden Sie weiterhin**  
**eine kleine Auswahl an Durstlöschern.**